

Das Fremde, das Vertraute...

---Info Veranstaltung zur Gründung eines Deutsch-Chinesischen Studentenclubs

打包了 40 公斤的行李，再乘 12 个小时的飞机。
就这么来到德国，来到弗莱堡。
要说离故乡远，地图上画一条线，其实只跨过了 6 条经线。
可这仿佛又是另一个世界。
好像真的有什么不一样。
是那些用字母记录的知识？
那些哲学家住过的黑森林的房子，诺奖获得者 24 小时做研究的实验室？
更或者是香肠，土豆，啤酒？
还是……到底是什么呢？

Das Sprachenlernen bedeutet nicht nur sprechen und schreiben, viel mehr Handeln.
Unter dem Handeln versteht man die Beteiligung an dem alltäglichen Leben in der Zielkultur.
Das Handeln ist der Weg.

----- Germanistin Dr. 钱玲燕

不知道是什么力量使我重新回到了德意志。早听人说“英语用来工作，法语用来恋爱，德语用来思考”。在一片宁静中，他们享受着对精神世界不停的探索和追求。
心理治疗在德国的发展和广泛的应用，与之密不可分。

——访问学者 Associate Prof. 乔冬冬

留德手记之——

不知不觉，已在弗莱堡度过了两年半的时光。学业是“留德华”的本职工作，在知识海洋中流连忘返的我，更为生活中的无限种可能所着迷。在这座可爱的小城里总是隐藏了无数的惊喜：错落有致的博物馆、音乐厅、小酒馆，更少不了的是群山、

森林、阳光.....! 更为更为幸运的是,我遇到了太多友好真诚的德国朋友,与他们谈天说地,分享各自的文化,丰富生命的层次,成为了我更重要的留学使命!

——社会学.MA.黄声涯

亚洲学生总以勤奋,努力出名,但语言和文化上的障碍,也常让我们有些措手不及,甚至止步不前。

这一次,德中学生俱乐部为你搭一座沟通的桥梁。
不管你是谁,欢迎你来!

时间: 2016年4月21日,周四,17时
地点: Konferenzraum (2.043) der Klinik für Psychosomatische Medizin
und Psychotherapie,
2. OG Hauptstraße 8, D-79104 Freiburg

主题: 促进中德学生间友谊,促进相互交流与成长,促进融入
德国文化与生活的融入。

议程:

17,00-17,30 问候
报告 “自从 Dr. Erich Pauluns” —中德交流 百年之记
讲者 Prof. Kurt Fritzsche
17,30-17,50 报告 “我看汉语,我看中国”
讲者 德国学者 Sara Kathrin Landa 讲述她在北京做交换学生的亲身经历
17,50-18,15 报告 “我的跨文化生活”
讲者 郭雅妮
18,15-18,25 茶歇
18,25-19,00 讨论 “就这样一起住在弗莱堡”

Prof. Dr. med. Kurt Fritzsche

Ying Zhang 张颖
Koordinatorin
Email: ying.zhang@uniklinik-freiburg.de